

113 年全國語文競賽 臺灣台語字音字形

【 教師組 】

一、請寫出「 」內臺灣台語漢字之臺羅拼音

題號	漢字	臺羅拼音	題號	漢字	臺羅拼音
1	規「囑」規黨	uang	16	「搯」風	tsinn
2	跤「帛」	péh	17	用「搨」的	khainn/kháinn
3	頗「略」仔	liók/liak	18	鷓「鷺」	tsî/tsû/jî
4	穢「浼」	suè/sè/sèr	19	消「蝕」	sih
5	「筮」籬	tsuánn/tsuá	20	相趁相「喊」	hán
6	「讓」渡	jiōng/liōng/giōng	21	孤「孀」	sng
7	豆「沙」	se/sie	22	小「使」仔	sú
8	「噉」噉	hmh	23	「斷」定	tuàn
9	沙「挑」	thio	24	「幫」店面	png
10	假「包」	pâu	25	窰「倅」	thuī
11	頤「垂」	suê/sê	26	厚白「帶」	tài
12	「覓」頭路	bā	27	「重」句	tíng
13	拍「觸」衰	tshik	28	「預」顛	hân
14	骈「條」骨	liáu	29	壁「滂」滂	tshî
15	半「陰」陽仔	iam/lam	30	輕兩「想」	siúnn/siónn

題號	漢字	臺羅拼音	題號	漢字	臺羅拼音
31	「懦」性	nōo	49	「夾」鼎	kiap
32	毛「呼」	honn	50	水「碓」	tuì
33	柴「梘」	miâ	51	山「刺」	luah
34	慢「氣」	khuì	52	門下「杙」	hók/phák
35	餛「嗲」嗲	teh	53	無聊無「賴」	lē
36	臭跣「液」	siòh	54	針「朮」	tsí
37	「放」數	pàng	55	一「縲」紙	thōng
38	人「窮」志不窮	kîng/kiông	56	皺「襞」襞	phé
39	「攙」粉	tau	57	死「絕」	tsèh
40	鹹「淘」	tuâ	58	一「蝮」電線	khùn
41	「蹠」籬螺	tshiáng	59	體「剔」	thak
42	花巴「哩」貓	li	60	「挹」墓糶	ip
43	福「眼」	gíng	61	數「佻」	tiáu
44	柴「鏗」	keh/kueh	62	「嘈」嘈唸	tshauh
45	蕘「螺」梯	lê/lêr	63	「芟」荖仔	ka
46	欲「呢」	nî	64	痰「含」血	kânn
47	「填」本	thiām	65	挨「磨」	bō
48	「蓬」心	pōng	66	「卜」面	poh

題號	漢字	臺羅拼音	題號	漢字	臺羅拼音
67	做「囡」	buê	84	一「霎」仔久	tiap
68	鉛「餅」	phiánn	85	嗤「噌」	tshn̄gh
69	「煞」心	sannh	86	捨「施」	sì
70	目調「掩」	iám	87	「叩」首	khiò
71	「宿」命	siok	88	閩「膠」	liáu
72	「斂」省	liám	89	臭「羶」	huân
73	聽伊咧「喃」	nauh	90	「燻」鍋	tīm
74	「喀」喀嗽	khènnh/khennh	91	烏「昏」	hng
75	「僭」話	tsiàm	92	四「壯」	tsàng
76	拍「鱗」	lân	93	「湄」麵	bāu
77	「圖」疔	lun	94	蠓「猝」仔	sut
78	「苧」仔	tē/tuē/terē	95	翁仔「姐」	tsiá
79	加「轆」仔	lak	96	「醜」母草	tsà
80	「憶」著	it	97	「鑿」字	tsām/tsǎm
81	「促」歲壽	tshik	98	銅「仙」	sián
82	蟲「籠」	pìn	99	一「片」草埔	phiàn
83	「縋」落來	luī	100	火「管」	kng/kuinn

二、請依下列詞彙中「 」內之音讀，寫出臺灣台語漢字 *「/」表示不同音讀

題號	臺羅拼音	漢字	題號	臺羅拼音	漢字
1	phû-「 phànn 」	冇	18	khióng-「 hat 」	喝
2	tiòh-kiánn-「 kam 」	甘	19	「 puānn 」 báng-á	拌
3	「 kah 」-bé	甲	20	uánn-「 phuè 」	柿
4	「 hūn 」 sing-lí	份	21	tsuí-「 iann 」	泐
5	「 háp 」-á-thàn	合	22	mī-「 tsia 」	灸
6	「 hue/he/her 」-sî-á	灰	23	tíng-「 kong 」-kut	肱
7	tàng-「 tsih 」	舌	24	「 thiānn 」 sin-thé	佺
8	hue-「 hiat 」	血	25	bô-「 siòh 」	俗
9	「 gê 」-bák	怏	26	áu-「 hông 」	紅
10	「 eh/erh/è/èr 」-tshiah-sng	呃	27	「 e/ue/ere 」-the	挨
11	「 tím 」 tsiòh-thâu	挑	28	lòh-「 tshâ 」	柴
12	「 siáh 」-á	杓	29	bīn-「 khing 」	框
13	thau 「 siam 」	眇	30	hàm-「 phuh 」	滄
14	hê-「 pi 」	卑	31	「 kam 」-tsik	疖
15	「 ing 」-tiòh sua	块	32	huâinn/huînn/huênn-「 hiân 」	痲
16	「 phè 」-bué/bé/bér	帕	33	「 suān/suan 」-siah	訕
17	bô-「 tí 」-tsí	底	34	「 tàng 」-kah	揀

題號	臺羅拼音	漢字	題號	臺羅拼音	漢字
35	lîng- 「lik/lik」	勒	53	「pū」-lâng	孵
36	「tìm」-táu	掂	54	tiánn- 「tshè/tshuè/tsherè」	捺
37	ē/uē/erē-kìnn- 「tsing」	眾	55	「kháinn」 thâu-khak	鼓
38	tsián- 「tsuah」	蚩	56	「thng/thuinn」-kng	碭
39	gû- 「niā」	陵	57	gû- 「tsing」-á	種
40	「hok」-tōo	幅	58	pán- 「lá」	營
41	tshùn- 「tsó」	棗	59	bé- 「kuà」	褂
42	tsiáh kah 「uì/ir」	飫	60	「tsín」-tsai	賑
43	hiông- 「hông」	黃	61	hân- 「suan/san」	酸
44	tsuá- 「king」	敬	62	to- 「king」	盞
45	「ênn/inn」-á	楹	63	tshâ- 「tsau」	糟
46	「kài」-tshioh	概	64	「tuī」-kha-khì	墜
47	kau- 「kat/kuah」	葛	65	「siap」-thiap/tiáp	屨
48	áu- 「pôo」	哀	66	「sāi」-phuat	撒
49	thih- 「siông」	詳	67	tshiú- 「sòo」-liāu	數
50	「tùn」-tshiú	頓	68	tsiáh- 「tsiunn」	漿
51	「khun」 tshuì-tshiu	髡	69	tiū- 「kó」	稿
52	「sui」--tsit--pue	喙	70	「suànn」-sái	線

題號	臺羅拼音	漢字	題號	臺羅拼音	漢字
71	phang-「hê」	蝦	86	péh-「tiō/tiò」	癩
72	「hók」-lī	複	87	kāu-「hun」	薰
73	「gām」-bīn	儻	88	「tê/tuê/terê」-iân	題
74	「ài」-á	愛	89	hiunn-「înn/iân」-kue	椽
75	「tòh」tshài	擇	90	tui-「khim」-á	襟
76	「tiàu」-uán	窩	91	khiā hōo 「thîng」	騰
77	kín-「tsuah」-bān	蹉	92	kài-「láh」	蠟
78	pá-「kuī」	贖	93	thâu 「sàm」-sàm	鬚
79	àm-「tsīnn」	靜	94	tê-「khah」	簞
80	tshut-「tioh」	擢	95	「tsùn」-būn	顛
81	「sò」-tsuí	燥	96	「àng」-siann	鬚
82	beh/bueh/berh-sí-「tōng」-hàinn	盪	97	「tsàn」-bē/buē-tiâu	纜
83	âng-「tsau」	糟	98	ê/uê/erê-「phàn」	襟
84	「luí」tsīnn	壘	99	「iām」-lē	豔
85	hīnn/hī-「àng」-á	甕	100	「tshāi」-tsènn/tsīnn-ông	踴